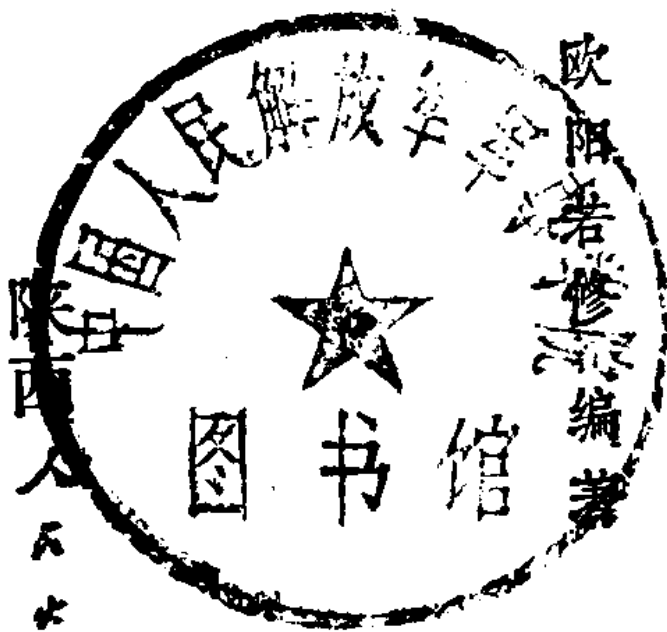


歇后语小词典

2 041 5999 9

歇后语小词典



陕西人民出版社

歇后语小词典

欧阳若修 编著

陕西人民出版社出版

(西安北大街131号)

陕西省新华书店发行 宝鸡市人民印刷厂印刷

开本787×1092 1/64 印张6.25 字数184,000

1982年3月第1版 1982年3月第1次印刷

印数1—440,000

统一书号: 17094·18 定价: 1.10元

本书封面题字为叶圣陶同志手书

凡 例

一、本书所收歇后语，都是各地比较流行的。

二、本书按汉语拼音字母次序排列。歇后语中第一音节（即第一个汉字的注音）相同者，以声调的第一声（阴平）、第二声（阳平）、第三声（上声）、第四声（去声）为序。歇后语中第一音节相同且声调也相同者，按汉字笔画多少排列，笔画少者在前。如：

西瓜甜不甜——看心 (xī guā tián bù tián—
kàn xīn)

稀饭泡米汤——多余 (xī fàn pào mǐ tāng—
duō yú)

歇后语中第一个字相同且声调也相同者，排列在一起，然后按第二字、第三字音序排列。余类推。如：

一肚子加减乘除——心中有数 (yī dù zǐ jiā
jiǎn chéng chū——xīn zhōng yǒu shù)

一根肠子通到底——只会说直话 (yī gēn
cháng zǐ tōng dào dǐ——zhǐ huì shuō zhí
huà)

一根头发系磨盘——千钧一发 (yī gēn tóu fà

xì mò pán — qīān jūn yī fà)

三、本书用汉语拼音字母分别给歇后语中单个汉字注音。注音参照《普通话异读词审音表》，如“挑起沙锅滚崖——没有一个好的”中的“崖”字，注yá不注yái。歇后语中每个汉字注音一律不变调，如“一”均作yī，“七”均作qī，“八”均作bā，“不”均作bù等。轻声一般标单字读音。

四、本书对歇后语中的有关字、词，根据情况加以适当注释；如果该字、词有数义，则只注与该歇后语有关的意义。歇后语如有出处、典故，酌情引述；对引文中生僻的字、词，适当注释音义或概述大意。解释时，一般先分注，再引述歇后语的出处，然后串讲，最后说明其比喻义（或含义）和用法。对易懂的歇后语，或仅有分注，不串讲；或仅有串讲，不加分注；或不加注释，径直说明其含义或用法。如果一个歇后语有两个以上的意义和用法，则用①②加以标示。两个或两个以上歇后语如意义相同或基本相同（主要表现在后一部分的说法相同或基本相同），则说明前出的一条，后出的一般不再说明，只注见或参见某条。有的歇后语除解释外，附有例句。

五、歇后语中用了谐音的，本字（或称底字）加圆括弧“（ ）”标出，如“外甥打灯笼——照

旧（舅）”。一个歇后语说法不同（变换了某些字词），一般以常用的说法为主条，别的说法，则以该条的“又作”处理，不另立条。如“一只筷子吃藕——专挑眼儿”是主条，把“一只筷子吃藕——挑眼”列为“又作”。

六、歇后语中容易读错、写错、解错的字词，以〔辨误〕标出。辨正字音的，指明这个字在这里“不能读成×”，或这个字“不能读成×”；辨正字形的，指明“不能写成×”；辨明词义的，指明“不能解成×”。

七、解释中，标〈方〉的表示方言，标〈口〉的表示口语，标〈书〉的表示书面上的文言词语。例句中使用的代替号“~”，代替该条歇后语。

八、本书附有按汉语拼音排列的音序表和按汉字笔画排列的笔画索引。

前 言

什么叫歇后语？一般的歇后语都由两个部分构成：前一部分是比方，象谜面；后一部分是本意，象谜底；本意通过对前一部分的解释得出。说话时，往往只说前一部分，歇去后一部分，让听者自己去领会它的本意。这就叫做歇后语。现在流行的歇后语，一般都连后一部分全说出来。歇后语是一种独特、巧妙的修辞方式，基本上属于比喻的修辞范畴。

歇后语是人民群众创造的反映实际生活的一种口语。鲁迅指出：“许多名言，倒出自田夫野老之口。”（《且介亭杂文二集·名人和名言》，《鲁迅全集》第六卷第289页）歇后语浅显易懂，形象生动，寓意深刻，巧妙有趣，大多还富于讽刺和幽默的意味。正确地运用歇后语等口语，可以使语言生动活泼，增强表达效果。革命导师在运用谚语等口语方面，为我们树立了光辉的典范。正如恩格斯曾经指出的：“马克思精于使用日常生活用语和各地方言中的成语；……要理解他的著作，必须彻底精通德语——口头语和标准语”（《不应该这样翻译马克思的著作》，《马克思恩格斯全集》第二十

一卷第266页)。毛主席著作精于用口头语，也是我们所熟知的。用“懒婆娘的裹脚，又长又臭”这个歇后语，来给“空话连篇，言之无物”、长而没有什么内容的党八股文章画像，给我们留下了多么深刻的印象。这种口头语包括歇后语，在文艺创作中，更是被经常地运用着。

歇后语丰富多采，各种各样。有各地共同流行的歇后语，有方言地区的歇后语。构成歇后语，有多种方式。“歇后语这名称，很早就见于前人的笔记。这些书上所记录的最早的歇后语，是把当时读书人所比较熟悉的几部古书中的成语来做成的；例如‘友于兄弟’这一成语，‘歇’掉了后面的‘兄弟’二字，只用前面的‘友于’二字以代‘兄弟’。后来，也把口头上的成语‘歇’去最后的一、二字，做成歇后语了，例如‘牛头马面’歇去‘面’字只说‘牛头马’，而实在意中要说的，却是这个被‘歇’掉了的‘面’字。”（《关于“歇后语”》，《茅盾评论文集》〔上〕第37页，人民文学出版社1978年11月版）这是歇后语构成的一种情况。“梧桐叶落——归根”（比喻不忘本源。常指最终要回到家乡），这也是把成语拆开，但加了“梧桐”二字构成歇后语，可以看成是上述情况的一个发展和变化。构成歇后语，有用意义双关构成的，即利用词的意义上

的关联造成双关语，如“泥菩萨过江——自身难保”。这种歇后语的后一部分意义双关，其前一部分用做比拟的事物和说话人心目中要说明的事物有某些类似之处。有用谐音双关构成的，即利用同音同字、同音异字、近音异字造成双关语，如“黄柏树下弹琴——苦中作乐”（苦：同音同字相谐，以味道的“苦”谐生活或遭遇的“苦”），“半天云中挂口袋——装疯（风）”（疯：“风”的谐音，同音异字相谐），“裁缝丢了剪子——剩吃（尺）”（吃：与“尺”音近，“吃”第一声，“尺”第三声，近音异字相谐）。这种歇后语的后一部分属于同音异字或近音异字相谐的，其前一部分所说的事物和说话人心目中要说明的事物并无意义上的联系，不过借前一部分的事物做引子，来引起后一部分的双关语罢了；就是说，构成谐音双关主要是前后部分两种事物间声音的类同而不是意义上的类似。这种歇后语的后一部分属于同音同字相谐的，是利用一个词语含有双层或多层意义，说话人取这个词语的另一层意义，来说明心中要说的事物，这也是借前一部分的事物做引子，来引起后一部分的双关语。它不同于意义双关，在于它是利用同音同字相谐，取其另一层含义。有直取其意构成的，即用后一部分对前一部分解释的原义，如“黄鼠狼给鸡拜年——没

安好心”。有直取其意，即用后一部分对前一部分的解释构成的（不表示比喻义），如“腰骨长过命——懒”（斥责的话）。有的后一部分，只是用做前一部分的谜底，没有别的含义，如“南天门挂镜子——赵（照）云”。有用反语构成的，即后一部分对前一部分的解释，是用正面的话表达反面的意思，或用反面的话表达正面的意思，如“十二月穿绸衣——也怪不得他有”。有用象声法构成的，即后一部分是摹拟前一部分的声音，借以表达心里要说明的意思，如“半天云中吹唢呐——哪里哪”（又作洞庭湖里吹喇叭——哪里哪），“哪里哪”是象声词，摹拟唢呐的声音，而意思则是说“差得远”（多用于表示自谦）。这种歇后语是后一部分摹拟声音，前后两部分没有意义上的联系。前后两部分指同一事物，也可以说是后一部分对前一部分的解释，即利用同一事物的不同说法，如“王八的屁股——规（龟）定（腚）”（王八：乌龟或鳖的俗称。腚：〈方〉臀部；俏皮话，用于表示戏谑）。有利用数字相加减构成的，如“五六配大十——有一点”（ $5 + 6 = 10$ 余 1），“三加二减五——等于零”。有利用汉字造字法构成的，如“山字垛山字——请出”，“高字边上加提手——敢莫要搞两下”（提手：指汉字偏旁“扌”）。有用成语、典

故构成的，如“抱起琵琶进磨房——对牛弹琴”，“东吴招亲——弄假成真”，“班门弄斧——献丑”。有用寓言故事构成的，如“愚公之居——开门见山”。有取自古典小说的，如“孙悟空打筋斗——十万八千里”。有取自历史人物或历史事件的，如“张飞卖豆腐——人强货不硬”，“曹操下宛城——大败而逃”。而且，在构成歇后语的多种方式中，还有交叉的现象，如“鲁班的锯子——不错（锉）”，是用典故和谐音双关构成；“杀鸡用牛刀——小题大作”，是用典故和成语构成；“老鼠吃满了三斗六——恶贯满盈”，是根据俗语和成语构成的（俗语有：“老鼠吃不满三斗六”）；等等。

歇后语在含义上，除原义外，有引申义，即意义双关一类；有另外义，即谐音双关和象声法一类；有转义，如“三加二减五——等于零”的“白费”、“徒劳无功”义，“旱鸭子过河——摸不到深浅”的“深浅”转为“分寸”、“底细”义；有反义，即反语一类。由于语言环境不同，虽然同用一个比方，可能有不同的含义。如“隔靴搔痒——搔不到痒处”，在不同的语言环境，可以比喻说话、分析问题没有触到要害，也可以比喻做事不切实际，不解决问题。

歇后语在使用时，有的要涉及到语法范畴，比较灵活，不象成语那样定型化、规范化。如“老牛拉破车——慢腾腾”这个歇后语，使用时可以说成：“做工作不要老牛拉破车——总是慢腾腾的”，

“慢腾腾”用进了“总是……的”结构；也可以说成：“做工作不要老牛拉破车——慢腾腾的”。又如“老虎屁股——摸不得”这个歇后语，使用时常常不分做两部分，有时又分开来用：“不负责任，怕负责任，不许人讲话，老虎屁股摸不得，凡是采取这种态度的人，十个就有十个要失败。人家总是要讲的，你老虎屁股真是摸不得吗？偏要摸！”（毛主席《在扩大的中央工作会议上的讲话》）

随着时代的发展，歇后语有的被淘汰，有的不断被创造出来；有的被沿用下来。有不少歇后语，涉及到人的生理缺陷。我们认为，这已经不是一种歧视或嘲笑，说的人和听的人都没有去理会这一点，只不过是做一个“引子”，来引出下面的本意而已。这个“引子”已经在人们的长期社会交际实践中，取得了普遍性的形式，而失去了其具体性、个别性，不是针对有这种或那种生理缺陷的人了。毛主席在《改造我们的学习》中，用了“瞎子摸鱼”这个俗语，就不过是做一个“比拟”，来给主观主义者画像。如果说嘲笑，那不过是通过这一类用

做比拟的事物，来嘲笑心目中要说明的事物。对一些有迷信色彩的说法，也要象对涉及到人的生理缺陷的歇后语一样，有一个正确的认识，即同样不过是做一个“引子”或“比拟”，来引出要说的本意，这个“引子”或“比拟”也在人们的长期社会交际实践中，失去了其具体性、个别性，而取得了普遍性的形式。如“坟头上的乌鸦——人人都憎”这个歇后语，就很好地表达了人民对坏人的强烈憎恨，谁也没有去理会、去相信“坟头上的乌鸦”这个所谓“不祥之物”的迷信说法。适当地运用这一种歇后语，当然不能说是在宣扬封建迷信。有的歇后语，是用来讽刺和嘲笑某些不良现象或坏人坏事的，也不能简单地视为“低级趣味”。如“被窝里放屁——独吞”这个歇后语，既是嘲讽那种自私自利、贪婪无耻的丑恶行径，而有时又同时表现出说的人眼红的卑劣心理。这一类歇后语，可以在某种特定场合使用，比如用于作品中反派人物或有思想毛病的人的对话。还有的歇后语，可以从某种事实或经验，得到某种警戒，因此也不能简单地视为“低级”。总之，要实事求是，从实际出发，对具体情况作具体分析。活在人民群众口头的这一部分俗谚（包括歇后语），是不能舍弃的；何况，作为一种词书，也应该把它们记录、保存下来。但在释义时，要作必要

的指明和批判。当然，必须看到，有不少歇后语是属于戏谑、调笑、诙谐、滑稽一类的俏皮话，有的具有强烈的讽刺性，显得特别尖刻，这些都要慎用；也确有一些是粗鄙的（这是社会生活的另一种现象，理应受到鞭挞），只宜适当用于描写反派人物（多已见于文艺作品中）。因此，这里的关键在于，第一，要正确地使用歇后语，如果流于滥用，那就会产生副作用。第二，要有一个正确的态度，不要流于油腔滑调，或者尽是插科打诨，那也会造成庸俗和低级。第三，要看场合和对象，要注意分寸，有的严肃的场合和话题，不能随便使用。总之，正如茅盾同志指出的，对歇后语“不应无条件地滥用”。“为什么反对滥用歇后语？因为歇后语中间有许多是带着封建意识的，是庸俗趣味的。……既然是反对滥用，那就并不是说，任何歇后语，在任何场合，都不可以用了。”（《关于“歇后语”》，《茅盾评论文集》〔上〕第38页，第35——36页，人民文学出版社1978年11月版）

发掘和整理大量有生命力的歇后语，搜集人民群众新创造的歇后语，是一项艰巨而很有意义的工作。

多年来，搜集了上万条歇后语，这里收入的是其中的一小部分。编撰《歇后语小词典》，只是一

种尝试，难免有不当和错误之处，敬请语言学界专家和同志们多多批评指正。

文化教育界前辈叶圣陶同志为本书题写书名，谨致谢忱。

在搜集和编写过程中，有的同志给我提供资料（张业敏同志还提供了若干条初稿），有的同志帮助抄写。广西师范学院学报编辑部的同志为本书初稿的刊印付出过辛勤的劳动。此次又得到陕西人民出版社编辑同志的热诚帮助，在此一并表示深切的谢意。

编 者 1978.11.初稿
1981.2.修改

目 录

凡 例	1
音 序 表	4
笔画索引	14
前 言	22
词典正文	1-364